

Antes de utilizar esta unidad, lea atentamente las secciones tituladas: "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en una hoja aparte). Tras su lectura, guarde el documento o documentos en un lugar accesible para que pueda consultarlos de inmediato si le hiciera falta.

Principales características

- Es una unidad de efectos de la "serie WAZA CRAFT" con circuitos analógicos y diseñada cuidando con mucho esmero todos sus detalles para obtener el mejor sonido posible.
- Se trata de un retardo analógico diseñado con mucho esmero utilizando componentes BBD seleccionados cuidadosamente.
- Además del sonido del DM-2 original, disfrutará de un tono personalizado completamente optimizado por los ingenieros de BOSS.

Descripciones de los paneles

Conector DC IN

Acepta la conexión de un adaptador de CA (serie PSA, opcional). La utilización de un adaptador de CA le permite tocar sin tener que preocuparse de la carga que le queda a la pila.

- * Utilice únicamente el adaptador de CA especificado (serie PSA, opcional) y conéctelo a una toma de CA de voltaje correcto. No utilice ningún otro adaptador de CA distinto; si lo hace, la unidad podría no funcionar correctamente.
- * Si se conecta el adaptador de CA estando la batería colocada, la unidad recibirá la energía del adaptador de CA.
- * Es recomendable tener siempre pilas puestas en la unidad, aunque se esté utilizando el adaptador de CA. De ese modo podrá continuar su interpretación si, por ejemplo, el cable del adaptador de CA se desconectara accidentalmente de la unidad.

Adaptador de CA (serie PSA, opcional)

Indicador CHECK

Este indicador muestra si el efecto está activado o no, y también funciona como indicador de comprobación de la pila. El indicador se ilumina cuando el efecto está activado.

- * Si la unidad está funcionando con una pila y la iluminación del indicador CHECK no es intensa (o no se enciende) cuando intenta activar el efecto, esto quiere decir que la pila está casi agotada y debe sustituirla. Para las instrucciones de cambio de la pila, consulte "Cambio de la pila".

Mando REPEAT RATE

Ajusta el tiempo de retardo. Si se gira el mando hacia la derecha, se reduce el tiempo de retardo.

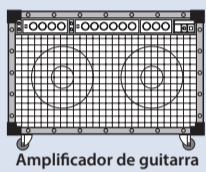
- * Tiempo de retardo (máximo)
S (estándar): 300 ms, C (personalizado): 800 ms

Mando ECHO

Ajusta el volumen del sonido de retardo. Si se gira el mando hacia la derecha, el sonido de retardo se oye más fuerte. Si se gira el mando todo lo posible hacia la izquierda, solo se oye el sonido directo.

Conector de salida OUTPUT

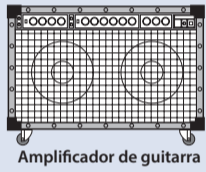
El sonido directo y el sonido de retardo se mezclan y se emiten por este conector. Si hay un conector enchufado a DIRECT OUT, el sonido de retardo es el único que se emitirá por este conector.



Amplificador de guitarra

Conector de salida DIRECT OUT

El sonido directo es el único que se emite por este conector.



Amplificador de guitarra

Interruptor del pedal

Este interruptor activa o desactiva el efecto.

Mando INTENSITY

Ajusta el número de repeticiones de retardo. Gire este mando hacia la derecha para aumentar el número de repeticiones. Si gira el mando todo lo posible hacia la izquierda, se oye un solo retardo.

- * Si gira el mando todo lo posible hacia la derecha, podría producirse cierto efecto de oscilación.

Interruptor Mode

Alternar el carácter tonal.

S (estándar)	tono original del DM-2.
C (personalizado)	un tono claro y personalizado con tiempo de retardo ampliado.

Conector de entrada INPUT

Este conector acepta las señales procedentes de una guitarra u otro instrumento musical, o de otra unidad de efectos.

- * El conector INPUT funciona también como interruptor de alimentación. La unidad recibe alimentación eléctrica cuando se enchufa el cable en el conector INPUT y no la recibe cuando no está enchufado. Para evitar un consumo innecesario de la pila, asegúrese de desconectar el cable del conector INPUT cuando no vaya a usar la unidad de efectos.

Si conecta un pedal de expresión (Roland EV-5) a este conector, puede usarlo para controlar el tiempo de retardo.

- * Consulte "Precaución al usar el conector RATE".

Tornillo de apriete manual

Afrojando este tornillo podrá abrir el pedal para cambiar la pila.

- * Para las instrucciones de cambio de la pila, consulte "Cambio de la pila".

Precauciones al realizar las conexiones

- Para evitar que el equipo funcione de manera deficiente o sufra algún daño, baje siempre el volumen y apague todas las unidades antes de proceder a realizar cualquier conexión.
- Una vez realizadas las conexiones, encienda los diferentes dispositivos en el orden indicado. Si enciende los dispositivos en un orden incorrecto, podría causar anomalías en el funcionamiento o posibles daños en los altavoces y los demás dispositivos.

Orden de encendido: Encienda el amplificador de guitarra en último lugar.

Orden de apagado: Apague el amplificador de guitarra en primer lugar.

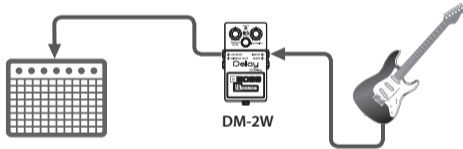
- Debido a las características de sus circuitos analógicos, el indicador CHECK de esta unidad puede estar iluminado (efecto activado) o apagado (efecto desactivado) al encender la unidad.

Uso de la batería

- Antes de su salida de fábrica se le ha puesto una pila a la unidad; no obstante, la vida útil de esta pila puede ser limitada ya que su finalidad principal es permitir la realización de pruebas.
- Si maneja las pilas incorrectamente, existe el riesgo de que se produzca una explosión y fugas de líquido. Observe siempre atentamente todos los aspectos relacionados con las pilas que se indican en "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en una hoja aparte).
- Cuando la unidad funciona solo con pilas, la luz del indicador pierde intensidad cuando la carga de la pila es demasiado baja. Sustituya la pila lo antes posible.
- Cuando vaya a colocar o cambiar las pilas, apague siempre la unidad y desconecte todos los dispositivos que haya conectados. De esta forma, puede evitar posibles fallos de funcionamiento y daños.
- Si a la batería le queda muy poca carga, el sonido podría oírse distorsionado o el tiempo de retardo podría reducirse, pero esto no indica ninguna avería. Si esto sucediera, sustituya la batería.

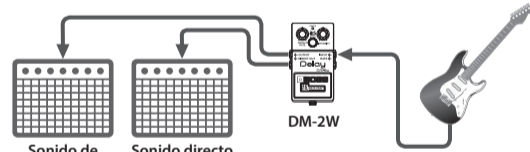
Conectores OUTPUT/DIRECT OUT

Conectar solo al conector OUTPUT



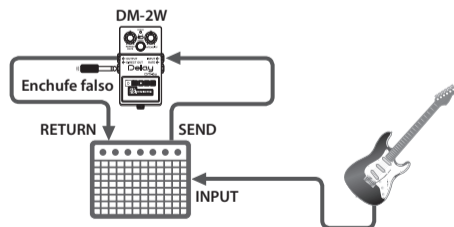
Se emiten el sonido directo y el sonido de retardo.

Conectar al conector OUTPUT y al conector DIRECT OUT



El sonido de retardo se emite por el conector OUTPUT y el sonido directo se emite por el conector DIRECT OUT.

Conectar a los conectores SEND/RETURN de un amplificador de guitarra



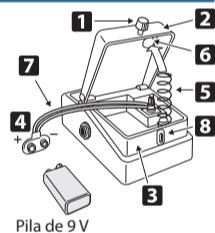
Si va a utilizar esta unidad en un loop de efectos en paralelo, inserte un enchufe falso en el conector DIRECT OUT para que el sonido de retardo sea el único que se envíe al conector RETURN.

Precaución al usar el conector RATE

- Utilice solo el pedal de expresión especificado (Roland EV-5, no incluido). Si conecta otros pedales de expresión diferentes, corre el riesgo de que la unidad no funcione correctamente o de que sufra algún daño.
- Use el volumen mínimo del EV-5 para especificar el tiempo de retardo máximo y use el mando REPEAT RATE del DM-2W para especificar cómo cambiará el tiempo de retardo (es decir, la curva de cambio). Algunos ajustes de estos mandos podrían no producir el efecto correcto. Escuche el sonido mientras ajusta el volumen mínimo y el mando REPEAT RATE.
- Dependiendo del ajuste del potenciómetro de intensidad, se puede producir una oscilación mientras se utiliza el pedal, causando un aumento repentino del volumen. Tenga cuidado para evitar dañar el amplificador de guitarra conectado o el altavoz.

Cambio de la pila

1. Mantenga pisado el pedal y afloje el tornillo de apriete manual **1**; a continuación, abra el pedal **2** hacia arriba.
2. Extraiga la pila vieja del compartimento **3** y desconéctele el cable del conector **4**.
3. Conecte el cable del conector a la pila nueva y coloque esta en el compartimento.
4. Introduzca el muelle helicoidal **5** en la base del muelle **6** situada en la parte posterior del pedal y cierre el pedal.
5. Inserte el tornillo de apriete manual en el orificio guía **8** de la caja y apriételo bien.



Pila de 9 V

Especificaciones

Nivel de entrada nominal	-20 dBu
Impedancia de entrada	1 MΩ
Nivel de salida nominal	-20 dBu
Impedancia de salida	1 kΩ
Impedancia de carga recomendada	10 kΩ o superior
Alimentación	Pila alcalina (9 V, 6LR61) Pila de carbón-zinc (9 V, 6F22) Adaptador de CA (serie PSA, se vende por separado)
Consumo	35 mA * Duración estimada de la pila con un uso continuado: Alcalina: 15 horas De carbón: 5 horas Estas cifras pueden variar en función de las condiciones de uso reales.
Dimensiones	73 (anchura) x 129 (fondo) x 59 (altura) mm
Peso	460 g (pila incluida)
Accesorios	Folleto ("UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD", "NOTAS IMPORTANTES" e "Información") Pila alcalina (9 V, 6LR61)
Accesorios opcionales (se venden por separado)	Adaptador de CA (serie PSA) Pedal de expresión (Roland EV-5)

* 0 dBu = 0,775 Vrms

* Este documento explica las especificaciones del producto en el momento de la publicación del documento. Para obtener la información más reciente, visite el sitio web de Roland.